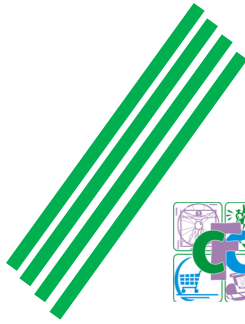




SERVICIO DE
EXTENSION AGRICOLA
COLEGIO DE CIENCIAS AGRICOLAS



CARTA PERIÓDICA
Preparada por: Mercedes C. Argüelles, Ph.D.
Especialista en Salud
Ciencias de la Familia y el Consumidor
Editada por: Amanda Díaz de Hoyo
Especialista en Prensa y Comunicaciones
Servicio de Extensión Agrícola
septiembre 2013

¿Quiénes son esos tres que nos amenazan y de quienes todos hablan pero que nadie conoce? Pues vamos a conocerlos...

Todos estamos al tanto de los titulares noticiosos en las últimas semanas. Parece como si todos los microorganismos que pueden enfermarnos están al acecho. ¿En realidad estamos en una situación de alarma debido al *West Nile Virus (WNV)*, el Dengue y la Influenza? ¿Cuán veraz es la información que nos están dando? Con el propósito de aumentar nuestros conocimientos y servirle mejor a nuestra clientela, se ha recopilado información clave del *WNV*, su relación con el Dengue y como ambos comparan con la Influenza.

¿Qué es el *WNV*?

- Es un **Flavovirus**, igual que los virus del **Dengue**.
- Es transmitido por mosquitos infectados con el virus, igual que el **Dengue**.
- Su vector conocido es el mosquito *Culex sp.*
- Puede infectar humanos, igual que el **Dengue**.



¿Se conoce de personas infectadas por el *WNV* en Puerto Rico?

- **Sí**
- El sistema de vigilancia del *Center for Disease Control*, ArboNET, reportó un (1) caso en **2012**.
- En lo que va del 2013 no se ha reportado caso alguno según su informe más reciente fechado **10 de septiembre 2013**. Para ver estos datos visite "Mapas Preliminares y datos 2013" del CDC en: <http://www.cdc.gov/westnile/statsMaps/preliminaryMapsData/histatedate.html>

¿Cómo nos podemos infectar con el *WNV*?

- Por la picada de un mosquito que tenga el virus.
- En unas pocas ocasiones, el *WNV* ha sido transmitido por transfusiones de sangre, trasplante de órganos y de la madre al niño durante el embarazo, parto o lactancia.
- Los mosquitos se infectan al alimentarse de aves que tienen el virus.

Publicado para la promoción del trabajo de Extensión según lo dispuesto por las leyes del Congreso del 8 de mayo y del 30 de junio de 1914, en cooperación con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicio de Extensión Agrícola, Colegio de Ciencias Agrícolas, Universidad de Puerto Rico.

¿El WNV es contagioso?

- El WNV **NO** es contagioso; no se transmite de persona a persona, igual que el **Dengue**.

¿Cómo las personas se infectan con el WNV?

- La mayoría de las personas se infectan cuando un mosquito que tiene el virus lo pica.
- El WNV ha sido detectado en todos los Estados Unidos, excepto Hawaii y Alaska.
- Los brotes han estado ocurriendo desde el 1999.
- El riesgo de infectarse aumenta cuando las personas trabajan o participan de actividades al aire libre.

¿Cuál es la temporada alta de infecciones con el WNV?

- Las infecciones son mas comunes de junio a septiembre, pero en climas cálidos las infecciones pueden ocurrir durante todo el año.

¿Cuáles son los síntomas de la infección con el WNV?

- **Asintomático** en la mayoría de la personas: de un 70-80% de las personas infectadas con el WNV no tiene síntomas.
- Algunas personas (1 en 5 personas) infectadas, tendrán fiebre, dolor de cabeza, cuerpo y articulaciones; vómitos, diarrea o *rash*.
- La mayoría de las personas se recobran completamente aunque la fatiga y debilidad puede durar semanas.
- **Síntomas severos en algunas personas.** Menos de 1% de las personas que se infectan pueden tener trastornos neurológicos serios como encefalitis y meningitis (inflamación del cerebro o tejido alrededor).
- **Alerta:** si tiene fiebre alta y dolor de cabeza fuerte: visite al médico inmediatamente.

¿Quién está a riesgo de tener la infección severa de WNV?

- Aquellas personas con condiciones médicas como cáncer, diabetes, hipertensión, enfermedad renal y con sistema inmune comprometido.

¿Cómo se atiende la infección del WNV?

- No hay tratamiento específico. Busque reducir la fiebre y aliviar los síntomas con medicamentos que se venden sin receta médica.

¿Hay vacuna contra el WNV?

- **No** hay vacuna para prevenir la infección con el WNV.

¿Hay otros virus como el WNV?

- **Sí.**
- Los virus del **Dengue** son también **Flavovirus**.
- Su vector conocido es el mosquito *Aedes aegypti*.
- Para información adicional sobre el dengue refiérase a la carta periódica “¿Estamos listos para



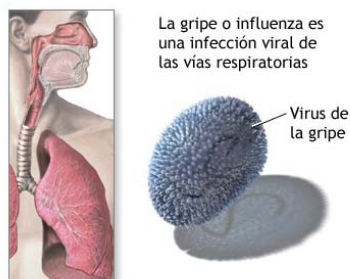
el dengue?” publicada septiembre 2012, y al opúsculo “Elimine el dengue”.

¿Cómo puedo prevenir la picada del WNV?

- Prevención es igual que el **Dengue**:
 - Evitar los criaderos en agua ya que deposita sus huevos en aguas quietas: descarte/tape todo envase que pueda acumular agua.
 - Use repelentes que tengan DEET y Picaridin, los mismos compuestos que repelen al mosquito vector del **Dengue**.
 - Trate de usar camisas con mangas largas y pantalón largo.
 - Use mosquitero, especialmente en las cunas, coches y cargador de infantiles y niños.
 - Trate de quedarse dentro de la casa al amanecer, y al atardecer ya que son los momentos de mayor actividad del mosquito (picar).
 - De ser necesario, repare los *screens* de las ventanas.

¿Y qué con el virus de la **Influenza**?

- El virus de la influenza pertenece a la familia de los **Orthomyxovirus**, lo que quiere decir que **es diferente** al WNV y al Dengue.
- **Sí**, hay vacuna para prevenirlo.
- Es altamente contagioso. Se propaga de persona a persona.
- Afecta principalmente el sistema respiratorio.
- Evite el contagio lavándose las manos con frecuencia y evitando lugares dónde halla muchas personas.
- Más información sobre la Influenza se enviará pronto.



ADAM.

Fuente: http://azkidsheart.com/ae_images%5Cadam04/graphics/images/es/17237.jpg

En resumen, medidas de prevención que usamos para evitar la picada del mosquito del Dengue son las mismas para evitar la picada del WNV. La influenza se previene con la vacuna.

Referencias:

1. Center for Disease Control and Prevention (CDC) @:
<http://www.cdc.gov/westnile/index.html> Acceso 12 septiembre 2013
2. Imágenes de los mosquitos de google.com